

SANT'ANDRIA DI U COTONE

S'hè festighjatu à San Bastianu



Une population unie a célébré la San Bastianu au hameau de Chigliacci à Sant'Andria di u Cotone.

/PHOTOS I.P.

Tradition respectée et unanimement suivie par la population de Sant'Andria di u Cotone, dont le hameau de Chigliacci fête la San Bastianu. Fini le vieux temps des discordes entre habitants des différents hameaux, c'est dans l'unité retrouvée que les villageois se retrouvent pour ce moment de célébration, entre recueillement et agapes. Le père Jean-Marie qui a eu le bonheur de conduire la procession dans les rues du village, a mesuré avec bonheur cette cohé-

sion, autour de San Bastianu. Avec des "chigliaccesi" en hôtes bienveillants, qui ont pris soin de préparer le banquet servi à l'issue de la célébration religieuse.

Pour en savoir plus que ce saint d'origine milanaise, il suffisait d'être à l'écoute de la radio Voce Nustrale et de ses éphémérides quotidiennes. Celui du dimanche 20 janvier en parlait en ces termes : "San Bastianu era un milanese, unuratu dipoi dui seculi quandu à u seculu sestu, anu scrittu una legenda chi dice ch'ell'era un bel

ufficiale chi passava u so tempu à succorre e vittime cristiane di a persecuzione organizzata da l'imperatore Dioclezianu. Da a stizza, l'imperatore u dete à l'archeri chi l'anu matversatu di sfrezze. Hè per quessa ch'ell'hè oghje u santu padrone di l'archeri. A so veduva Irene a vense à piglià u corpu di Bastianu per dalli una sepultura.

"U martiru respirava sempre. U s'hà purtatu in casa, l'hà gueritu è l'hà dumandatu di stassinu piattu. Mò Bastianu, più decisu chè

mat, s'hè impostatu per vede l'imperatore è dumandali a libertà per i cristiani. Quelli l'hà fattu tomba à bastunate....

"A legenda di San Bastianu hà piaciutu tantu chì si nè so serviti pittori, musicanti è pueti. U nome vene da u grecu è vole di « carcu d'onori, venerabile ». Hà datu e casate Sebastiani, Bastiani, Bastianini è Bastianacci. A Chigliacci, c'est un dimanche chaleureux qui a été le cadre de cette traditionnelle célébration.

JACQUES PAOLI